


NGO's Proposal for Business Sponsorship
For Applying Partnership Fund for the Disadvantaged
 非政府機構為申請「攜手扶弱基金」而期望得到商業贊助的建議

	(中文)	(English)																					
非政府機構名稱 Name of NGO	恆康互助社	Amity Mutual-Support Society																					
機構總幹事 Head of the NGO	許幼鵬	Hui Yau Pang																					
總辦事處地址 Headquarter Address	油麻地眾坊街 60 號梁顯利油 麻地社區中心 G06 室地下	G06, G/F., Henry G. Leong Yau Ma Tei, Kowloon, Hong Kong.																					
計劃負責人 Project Officer	陳潔萍	Chan Kit Ping																					
聯絡電話 Contact Phone No.	2332 2759	傳真號碼 Fax No. 2332 8563																					
電郵地址 Email Address	enquiry@amss1996.org.hk																						
<p>機構是否《稅務條例》第 88 條獲認可為慈善機構及信託團體？ Is the NGO an approved charitable institution and trust of a public character under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance?</p> <p>⇒是 * Yes* <input type="checkbox"/> 否 No</p>																							
<p>機構已根據以下條例註冊： The NGO is registered under the following ordinance:</p> <p><input type="checkbox"/> 《公司條例》* The Companies Ordinance* ⇒ 《社團條例》* The Societies Ordinance* <input type="checkbox"/> 其他條例* Other Ordinances (請註明 Please specify: _____)*</p>																							
																							
<p>建議計劃大綱 Proposed Project Outline:</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <thead> <tr> <th style="width: 33%;">贊助額** Amount of Sponsorship**</th> <th style="width: 33%;">服務範圍** Service Programme**</th> <th style="width: 33%;">服務地區** Service Districts**</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below</td> <td><input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services</td> <td><input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000</td> <td><input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services</td> <td><input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000</td> <td><input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service</td> <td><input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000</td> <td><input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 新界西 New Territories West</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide</td> </tr> </tbody> </table>			贊助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**	<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island	<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East	<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input checked="" type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West	<input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East	<input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input checked="" type="checkbox"/> 新界西 New Territories West	<input checked="" type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide
贊助額** Amount of Sponsorship**	服務範圍** Service Programme**	服務地區** Service Districts**																					
<input type="checkbox"/> \$100,000 或以下 or below	<input type="checkbox"/> 安老服務 Elderly Services	<input type="checkbox"/> 香港及離島 Hong Kong and Island																					
<input type="checkbox"/> \$100,001 ~ \$200,000	<input type="checkbox"/> 家庭及兒童福利服務 Family & Child Welfare Services	<input type="checkbox"/> 九龍東 Kowloon East																					
<input type="checkbox"/> \$200,001 ~ \$300,000	<input checked="" type="checkbox"/> 康復及醫務社會服務 Rehabilitation & Medical Social Services	<input checked="" type="checkbox"/> 九龍西 Kowloon West																					
<input type="checkbox"/> \$300,001 ~ \$400,000	<input type="checkbox"/> 青年及感化服務 Youth & Corrections Service	<input type="checkbox"/> 新界東 New Territories East																					
<input type="checkbox"/> \$400,001 ~ \$500,000	<input type="checkbox"/> 為其他弱勢社群提供的服務 Services for Other Disadvantaged Groups	<input checked="" type="checkbox"/> 新界西 New Territories West																					
<input checked="" type="checkbox"/> \$500,001 或以上 or above		<input type="checkbox"/> 全港性 Territory-wide																					

* 在有需要時本署會要求遞交有關的文件 SWD may request to submit related documents when necessary.

** 請在合適方格內加上「√」號 Please √ on appropriate boxes.

建議計劃詳情 Details of Proposed Project (限用二頁 2 page only)

計劃名稱

Project Name: 風雨同路見天晴

2.5 計劃簡介: (例:計劃性質) Project Summary: (eg.: Nature of Project)

精神病康復是一個長期過程，而「社區康復」可算是一項較理想的康復模式。然而，近期社區上所發生的精神健康事故，正好標誌著康復者在社區康復的過程中，未能得到足夠的持續性支持服務。

本計劃擬透過組織康復者之間的互助動力，以同路人角色，在社區康復路上發揮自助互助的精神，以期為彼此提供在身、心，及社交等方面的網絡支持。

2.6 計劃詳情 Project Details :

(i) 計劃目的 Programme Objective :

- (1) 察知康復者的覆診情況，促進維持穩定的精神狀況。
- (2) 給康復者提供具支持性的人際接觸機會，協助正面情緒狀態的發展。
- (3) 推動康復者認識社區及政策層面的知識和技巧，以增強融入社區，及解決困難的個人能力。
- (4) 鼓勵康復者嘗試策劃及推行康樂活動，提供「自我實現」的機會，促進逆境自強的能力發展，協助預防精神健康問題的發生，從而促進「復原」之康復目標的達成。



(ii) 計劃內容 Programme Content :

- (一)「關愛建健康」親善行動
包括：電話傾談、登門造訪、陪伴覆診、送贈生日卡、會刊製作，及邀約參加活動等。
- (二)「同路"塑"心情」支持行動
包括：訴心事小組、藝趣小組、運動小組、互助小組、迎新小組，及會員茶聚等。
- (三)「升"呢"添共融」發展行動
包括：義工訓練、執行委員會職能培訓、專題講座、權益關注活動，及團體創建教育等。
- (四)「實踐固自強」防逆行動
引導學習籌劃及推行活動，包括：旅行、參觀，及節慶活動等。

建議贊助額 Proposed Sponsorship Amount		
贊助性質 Nature of Sponsorship	款額/估值 Value (\$)	數量(單位) Quantity (unit)
物資 In-kind	\$	
捐款 Cash	\$575,200.00	
總值 Total Value	\$575,200.00	

給商業機構考慮的其他因素 Other Factors for Business Corporations' Consideration

機構聲明及同意書 Declaration and Consent of NGO
<ul style="list-style-type: none"> ● 本人保證在本表格填報的資料均屬真確無訛。 I certify that all the information given in this application is true and accurate. ● 本人明白社會福利署收集及發放本表格內的資料目的在協助非政府機構與商界建立伙伴合作關係，社會福利署並不會介入本機構與有關機構或團體訂立合作計劃的過程。 I understand the collection and dissemination by Social Welfare Department of information provided in this form is for facilitating NGOs to establish partnership relationship with the business sector. The Social Welfare Department will not take part in the process of establishing partnership projects of our organization with related business corporations or organizations. ● 本人同意社會福利署可使用本表格內的資料供有興趣提供贊助的商業機構或團體查閱，或上載於有關網頁，供公眾瀏覽。 I consent that information provided in this application form will be used by the Social Welfare Department for disseminating to business corporations or organizations having interest in providing sponsorship or for uploading into related web-based platform for public access.

簽署 Signature: 	 <p>(機構蓋印 Organization Chop)</p>
姓名 Name: 許幼鵬	
職銜 Title: 機構總幹事 Head of the NGO	
日期 Date: 29/9/2010	